Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation
Herausgeber: Société jurassienne d'émulation
Band: 19 (1913)

Artikel: Chronique jurassienne 1913
Autor: Amweg, Gust
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-685304

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CHRONIQUE JURASSIENNE

1913

JANVIER

— Le Jura bernois, dans son industrie horlogère, n'a heureusement que très peu à souffrir de la guerre des Balkans, qui bat son plein à l'ouverture de l'année. Sur les 3,811,915 boîtes de montres contrôlées en 1912 par les treize bureaux de contrôle suisses, 1,990,528, soit le 52,3 % de la production totale l'ont été par les bureaux bernois, savoir :

Bienne	398,233	boîtes	soit	le	10,4 %
Delémont	101,633	»	»	»	2,7 %
Noirmont	355,447	»	»	»	9,3 %
Porrentruy	287,695	»	»	»	7,6 %
St-Imier	249,890	»	»	»	6,6 %
Tramelan	597,630	boîtes	soit	le	15,7 %

— Installation à l'Ecole d'horlogerie de Porrentruy d'un poste récepteur de télégraphie sans fil qui transmet chaque jour l'heure exacte de la tour Eiffel.

— Commencement des travaux de transformation et d'agrandissement de la gare de Bienne.

— Tunnel de Moutier-Granges : Au 31 décembre 1912, la longueur de la galerie de base était de 2275 mètres dont 1022 du côté nord et 1253 du côté sud. 1329 ouvriers sont employés à l'entreprise dont 682 à Moutier. Température du rocher à l'avancement : 10°8 et 11°. Moyenne quotidienne de l'avancement avec perforation à la main : 5 m. 2.

— On cueille à Mont-Crosin (1221 mètres d'altitude) un bouquet de pâquerettes. Dans plusieurs localités du Vallon de St-Imier les primevères fleurissent.

— Les entrepreneurs du chemin de fer Tramelan-Breuleux-Noirmont déposent leur bilan.

— Par suite du percement du Mont d'Or, le Doubs perd la masse d'eau qui lui provenait du Bief rouge. Les travaux projetés dans le tunnel ont pour but de rétablir autant que possible l'ancien état de choses, en dirigeant les eaux du Bief rouge dans le lit qu'elles ont abandonné. Les géologues craignent que l'existence même du Doubs ne soit en danger.

— Un nouveau bateau le « Fribourg » est mis en chantier à Bienne. Il est destiné à faire le service des trois lacs : Bienne Neuchâtel et Morat.

Le 12. — Enfin ! il a neigé à St-Imier ! Les Anglais sont arrivés.

— La fièvre aphteuse qui sévit depuis de longues semaines dans la vallée de Delémont est en décroissance.

— On parle d'ériger un monument au général Voirol à Tavannes.

— Depuis quelque temps, le prix du lait est à la baisse dans presque tout le Jura : cette crise est la conséquence de la surproduction.

Le 21. — Un ouragan d'une violence extraordinaire accompagné d'éclairs sévit pendant la nuit dans tout le Jura bernois.

FÉVRIER

Le 1er. — A Mervelier, on remarque une branche de cerisier en fleurs.

Le 8 — Commencement des travaux de la nouvelle gare aux marchandises à Delémont.

Les 8 et 9. — Concours de skis à Mont-Soleil.

Le 10. — Ouverture à Lajoux d'une fabrique de boîtes de montres argent. L'initiative en est due aux autorités communales de ce village.

Le 15. — Assemblée générale de la Société des officiers du canton de Berne, à St-Imier.

Le 16. — Course romande de bobs à St-Imier.

Le 28. — Les travaux au tunnel de Moutier-Granges doivent être interrompus à cause de grandes venues d'eau.

— Dans le courant du mois, on collecte dans tout le Jura en faveur de l'aviation militaire. Partout, les quêteurs sont bien accueillis.

— Du Moutier-Granges, on annonce que l'avancement a passé les couches inférieures du Kimméridjien, le Séquanien et les couches moyennes de l'Argovien. La direction des couches est presque perpendiculaire à l'axe du tunnel, l'inclinaison de celles-ci augmente au fur et à mesure de l'avancement pour atteindre environ 50 degrés.

Du côté sud, l'avancement est resté dans les calcaires variant du blanc au jaune du Kimméridjien, dont les couches plongent d'environ 60 degrés vers le nord et sont, par places, très fissurées.

MARS

Le 4. — Le premier aviateur jurassien qui ait obtenu son brevet, Charles Favre de Neuveville, rentre de France sur son blériot, traverse le Jura et atterrit sain et sauf dans sa ville natale qui lui fait un chaleureux accueil.

— Il est question d'entreprendre des fouilles dans le Jura nord, afin de trouver de la houille.

Le 18. — Mort de M. Henry Sandoz, fondateur et directeur de la Tavannes Watch & C° à Tavannes. Il fut un novateur dans sa fabrication et sut se faire aimer comme un père de ses ouvriers.

— On parle de raccorder la ligne de Belfort-Réchésy à celle du Porrentruy-Bonfol.

Le 23. — Par 98.25 points sur un maximum de 100, M. Ernest Béguelin de Tavannes, obtient le premier prix dans le championnat franco-suisse de gymnastique à Paris. Les jour-

naux de cette ville font grand éloge du beau travail de notre compatriote.

Le 26. — Inauguration, à l'hôpital de Delémont, d'une nouvelle salle d'opération, installée selon les derniers progrès de la chirurgie.

AVRIL

— Le siège de l'ingénieur du Jura qui, jusqu'alors était Delémont, est transféré à Bienne, ce qui provoque des récriminations de la part des Jurassiens.

Le 4. — Le Conseil national suisse ratifie la Convention du Gothard par 108 voix contre 77. Les députés du Jura ont voté contre la ratification. Dans sa grande majorité, le peuple jurassien fut hostile à la Convention.

— La fabrique de montres des *Longines* à St-Imier remporte un beau succès au concours de l'Amirauté, à Washington : avec deux chronomètres de bord, la fabrique jurassienne s'est classée première, une pièce ayant obtenu 6,53 points et l'autre 9,44 points.

Le 14. — Gelée blanche dans tout le pays. La récolte des fruits est totalement anéantie.

Le 22. — Commencement des travaux pour le nouveau quai militaire à Tavannes (200 mètres de longueur).

MAI

Le 23. — Le Grand Conseil réélit M. Georges Gobat juge d'appel par 99 voix sur 150 votants.

— Le même jour, M. Frepp, avocat, à Moutier, est nommé Président du Grand Conseil. C'est le quatrième Jurassien à qui échoit cet honneur, MM. Carlin, Moschard et Jacot ayant occupé le fauteuil présidentiel avant M. Frepp.

— Au tunnel Moutier-Granges, de nouvelles sources jaillissent ; il se produit une coulée de vase et de gravier.

Les 25 et 26 — Réunion à Porrentruy du Conseil d'administration de la Banque populaire suisse. Siégeant d'ordinaire à Berne, ces Messieurs, au nombre de 33, font pour la première fois une dérogation à la règle en venant tenir leurs assises dans le Jura.

Le 25. — La Société d'histoire et d'archéologie de Bâle fait une visite à Delémont, St-Ursanne et Porrentruy, où elle est reçue avec empressement par la Société jurassienne d'émulation.

— Nombreuses discussions, dans les journaux jurassiens, sur l'Acte de réunion du 23 novembre 1815, les uns prétendant qu'il est encore en vigueur, les autres affirmant qu'il est abrogé.

— L'administration forestière de la ville de Bienne crée un parc réservé près du pavillon Felseck, au-dessus de la ville. Cet endroit est très propice à la conservation de la flore. Une deuxième réserve botanique sera formée à l'entrée des gorges de la Douane. D'autres sont encore prévues, ainsi à la Combe Grède et à l'étang de la Gruyère.

Le 31. — Un orage d'une violence inouïe se déchaîne sur le nord du Jura. On relève des grêlons gros comme des noix et pesant jusqu'à 30 grammes. Dégâts importants aux cultures et même aux habitations. Ainsi, de nombreuses tuiles en verre de 7 mm. d'épaisseur sont réduites en morceaux à la Parqueterie de Bassecourt.

JUIN

Le 1er. — Fête cantonale de gymnastes lutteurs à Delémont. Réussite complète.

— On annonce l'ouverture prochaine de la route Rœschenz-Metzerlen qui facilitera aux Jurassiens leurs visites à Mariastein et les dispensera de faire un détour par Bâle ou par l'Alsace.

— Dépôt d'un projet de loi sur l'organisation communale, qui est l'œuvre de M. H. Simonin, conseiller d'Etat. Ce projet renferme quelques innovations intéressantes, dont voici les principales : les femmes suisses qui ont la capacité civile peuvent

être nommées membres des commissions d'école, de tutelle et d'assistance, ainsi que des commissions de patronage de l'enfance et de la jeunesse. Le droit d'initiative est introduit en matière communale. L'organisation des communes bourgeoises est mise sur le même pied que celle des communes municipales et le droit de voter en matière bourgeoisiale est accordé à tous les bourgeois indistinctement, quel que soit leur domicile dans le canton. L'impôt communal doit être payé dans la commune où l'on paie l'impôt de l'Etat. Les femmes auront le droit de vote pour les élections des ecclésiastiques et des membres du conseil paroissial mais ne sont pas éligibles, etc.

Le 9. — Inauguration de la nouvelle gare de Gléresse, style *Heimatschutz*, très réussie.

Le 10. — Lancement à Neuveville du bateau « Berna ».

Le 14. — M. Paul Billieux, président du tribunal de Neuveville, est nommé procureur du Jura.

Le 15. — Festival à Moutier des sociétés de chant et de musique du district.

Le 18. — Une trombe d'eau et de grêle s'abat sur Fontenais et Villars. La contrée est inondée et ravagée.

Le 19. — Inauguration par les Chambres fédérales de la ligne du Lœtschberg dont l'importance est très grande pour le Jura.

Le 22. — A Bienne, on vote une subvention de 350,000 fr. pour la construction d'un arsenal (1967 oui et 513 non).

Les 22 et 23. — Tir de district à St-Imier. 28,000 cartouches brûlées.

Le 24. — Commencement des travaux d'achèvement de la tour de l'église catholique romaine à St-Imier.

Le 28. — Journée bernoise de l'inauguration du Lœtschberg. Les écoles et les administrations ont congé dans tout le canton. Le Jura s'associe à la joie générale parce que la nouvelle ligne ne manquera pas d'être pour notre pays une nouvelle source de prospérité.

Le 29. — Assemblée générale des notaires bernois à St-Imier.

JUILLET

Le 6. — Fête jurassienne de gymnastique à Renan. La pluie et le froid en entravent la réussite.

Le 9. — Le thermomètre marque 10° à Porrentruy.

— On parle de Delémont comme place d'armes de la 2me division.

— En 1915, Bienne fêtera le centenaire de son annexion au canton de Berne par un cortège historique et un *Festspiel.*

Le 15. — Ouverture officielle de la ligne du Lœtschberg

Le 20. — Grand tir de l'association des tireurs du district de Moutier à Malleray.

Le 21. — Mort à Delémont du Dr Kaiser qui fut une personnalité très connue dans tout le Jura. Fut membre du Grand Conseil.

Le 27. — Jubilé de Mgr Stammler, évêque de Bâle à Soleure (50 ans de prêtrise).

— On parle de nouveau du monument à élever à Pierre Péquignat. On propose de l'ériger à Courgenay, d'où le patriote ajoulot était originaire.

Le 30. — Grève des ouvriers — la plupart italiens — travaillant au tunnel Moutier-Granges.

— Les journaux jurassiens protestent unanimement contre le projet du Bureau topographique fédéral de remplacer les dénominations françaises « La Scheulte » et « Elay » par les noms allemands « Schelten » et « Seehof ».

AOUT

Le 2. — Arrivée à Delémont de l'aviateur jurassien Th. Borrer, venant directement de Reims en aéroplane.

— Le lutteur Voutat de Reconvilier se classe 1er au concours cantonal de lutteurs à Oberbourg.

— Grand tir du district des Franches-Montagnes au Noirmont.

Le 8. — La fièvre aphteuse éclate de nouveau à Delémont et paralyse le commerce du bétail.

Le 11. — On annonce que deux districts francs pour la chasse seront créés dans le Jura : celui du *Moron* sur le territoire des communes des Ecorcheresses, Perrefite, Court, Sorvilier, Bévilard et Champoz et celui du *Mont-Terrible* sur Courgenay, Cornol, Asuel et St-Ursanne.

— M. Zollikofer, ingénieur du IIIme arrondissement, reconnaît le bien-fondé des réclamations que fait le public au sujet du mauvais entretien des routes. Il donne connaissance d'un plan de reconstitution de nos voies de communication : achat de 3 rouleaux compresseurs pour le Jura et emploi de matériaux plus durs que le calcaire.

— Une nouvelle ligne télégraphique Paris-Vienne sera établie prochainement. Elle traversera le Jura nord.

Le 17. — Assemblée générale à Delémont des sections jurassiennes de la Ligue catholique suisse d'abstinence.

Le 18. — La Société jurassienne d'Emulation a sa réunion annuelle à Saignelégier. Au cours du banquet qui suit la séance, mort foudroyante de M. le Dr Arnold Rossel, ancien professeur à l'Université de Berne et député au Grand Conseil.

Le 20. — Deux Marocains visitent les fabriques d'horlogerie de Tavannes et y font des achats.

Les 23 et 24. — Grand marché-concours de chevaux de la race des Franches-Montagnes, à Saignelégier. Courses de chevaux.

Le 24. — Fête jurassienne athlétique à St-Imier.

Le 24. — Tournoi de lutte à Bienne.

Le 25. — La Caisse centrale des pauvres du district de Courtelary accepte un projet de reconstruction de l'orphelinat du district.

Le 30. — Grande effervescence parmi les grévistes du tunnel Moutier-Granges. La grève ne paraît pas près de prendre fin.

— La fièvre aphteuse s'étend aux environs de Delémont. En conséquence, la chasse est interdite sur le territoire des communes de Delémont, Courroux, Courtételle, Develier, Rossemaison et Courrendlin.

Le 30. — Fête d'inauguration de la tour de l'église catholique de St-Imier.

— La germanisation des noms de La Scheulte et d'Elay provoque toujours de nombreuses discussions dans les journaux jurassiens.

SEPTEMBRE

Le 1er. — Rassemblement à Tavannes des bataillons jurassiens 21, 22, 23 et 24, ainsi que des batteries d'artillerie 10, 11 et 12, qui prennent part à un cours dans les cantons de Vaud, Fribourg et le Seeland.

Le 1er. — La grève des ouvriers du tunnel Moutier-Granges prenant de l'extension, on renforce la police à Moutier.

Le 3. — La *Nationale*, fabrique de boîtes et de galonné, à Saignelégier, a reçu une commande de 400,000 médailles — souvenirs qui seront distribuées aux officiers et soldats serbes ayant combattu dans la dernière guerre balkanique.

Le 5. — Réunion à St-Imier du Conseil d'administration central de la Banque Cantonale de Berne.

Le 6. — Tentatives d'arrangement, restées infructueuses, auprès des grévistes du tunnel Moutier-Granges.

— Un orage d'une grande violence se déchaîne sur la Montagne de Diesse : les routes sont couvertes de pierres et de sable, les lignes télégraphiques et téléphoniqnes sont rompues. Grands dégâts.

Le 7. — Inauguration à Saignelégier du temple protestant, construit sur les plans de M. Johner, architecte.

Le 7. — Assemblée générale à Delémont de la Société suisse d'héraldique. Visite à St-Ursanne et Porrentruy.

Le 11. — Première réunion à Delémont du comité local s'occupant de l'organisation des fêtes du centenaire de la réunion du Jura au canton et à la Suisse.

Le 12. — Nouvelle réunion à Moutier de la Chambre de conciliation pour mettre fin à la grève. Pas de résultats.

Le 16. — De graves incidents se produisent à Moutier entre les grévistes et la police. Des menaces on passe au coups. On lance des pierres aux gendarmes qui accomplissent leur pénible mission avec un dévouement digne d'éloges.

Le 19. — Une délégation du Conseil exécutif a une entrevue à Moutier avec les représentants de l'entreprise du Moutier-Granges, ceux des ouvriers et la Chambre de conciliation. Cette entrevue très laborieuse n'aboutit pas encore.

Le 20. — Un comité se forme à St-Imier pour la restauration du temple.

Le 22. — Séance de conciliation à Moutier. Intervention de nombreux personnages officiels : conseillers d'Etat, conseillers nationaux, secrétaire ouvrier, délégation du conseil municipal de Moutier, Chambre de conciliation. On marche vers une entente.

Le 24. — Fin de la grève. Les ouvriers du tunnel reprennent leur travail sans délai et aux mêmes conditions que précédemment. Quelques-uns sont renvoyés.

Les 27, 28 et 29. — Exposition d'agriculture à St-Imier.

Le 27. — Réunion à la Caquerelle des instituteurs des trois districts du Jura nord.

Le 28. — Journée d'aviation à Laufon. L'aviateur Th. Borrer fait plusieurs vols très réussis.

Le 29. — Fondation à Bienne d'un syndicat des locataires.

— Conférences à Porrentruy du P. Sertillanges de Paris.

OCTOBRE

Le 1er. — Motion de tous les députés jurassiens sur la germanisation des noms de localités jurassiennes.

— On annonce, pour le 1er janvier 1914, la démission de M. E. Daucourt, comme préfet du district de Porrentruy.

Le 5. — Election de M. Fréd.-Aug. Giauque comme député de la Montagne de Diesse au Grand Conseil. M. Giauque remplace M. le Dr A. Rossel, décédé. M. Ch. Favre, receveur de district, est élu président du Tribunal de Neuveville.

Le 8. — Réouverture de la verrerie de Moutier où l'on a construit des fours modernes. Le verre à vitres obtenu est de première qualité.

Le 12. — Assemblée générale de la Société jurassienne de développement à Porrentruy.

Le 13. — On annonce que, grâce aux subsides du canton et de la Confédération, des travaux de restauration pourront être exécutés à la maison seigneuriale de la Baronnerie de Franquemont à Goumois.

— La ville de Delémont fait des démarches actives pour devenir une des places d'armes de la IIme division.

Le 19. — Assemblée à Delémont des représentants du peuple jurassien, au nombre d'une centaine : conseillers d'Etat, conseillers nationaux, députés au Grand Conseil, préfets, maires autorités scolaires et écclésiastiques, rédacteurs, pour discuter des fêtes du centenaire de la réunion du Jura au canton de Berne. D'aucuns voudraient ne commémorer que notre réunion à la Confédération suisse. Mais ils forment une infime minorité.

Après discussion, on fixe la date de la manifestation au 1er août 1915. La Fête officielle aura lieu à Delémont. Mais chaque localité sera libre d'organiser une fête particulière. Un grand comité, formé de deux délégués par district, est élu. En font partie :

Porrentruy : MM. Chavanne, député et Choquard, conseiller national.

Laufon : MM. Haas, député et Walther, président.

Franches-Montagnes : MM. Jobin, préfet et Grimaître, imprimeur.

Delémont : MM. Joray, commandant d'arrondissement et Jos. Ceppi, président.

Moutier : MM. Frepp, président du Grand Conseil et Froidevaux, rédacteur.

Courtelary : MM. Savoye, conseiller national et Belrichard, maire de Courtelary.

Neuveville : MM. P. Imer, maire de Neuveville et Giauque, député.

Bienne : M. Saager, délégué de la ville à la réunion du 19 octobre.

Comme membres d'honneur sont nommés : MM. Locher et Simonin, conseillers d'Etat, Dr Gobat, conseiller national et V. Rossel, juge fédéral.

Les 22 et 23. — La Société d'histoire de la Suisse romande tient sa réunion générale à Porrentruy. Le 22, elle visite St-Ursanne. Le 23, séance officielle dans la grande salle de l'Hôtel de Ville de Porrentruy. Banquet et visite de la ville.

Le 27. — Grève des ouvriers boîtiers à Saignelégier, Breuleux, Goumois et Lajoux.

Le 31. — Décès à Lyon de M. Huot des Bois, député au Grand Conseil.

— Après l'assemblée du 19 octobre, de longues discussions s'élèvent dans les journaux jurassiens au sujet du drapeau blanc à crosse rouge dont on a proposé de faire l'emblème jurassien. D'aucuns parlent même de la séparation du Jura d'avec le canton de Berne.

NOVEMBRE

Le 5. — Conférence à Porrentruy de M. Funck-Brentano de Paris sur « Le Mystère de l'Homme au masque de fer ».

Les 8 et 9. — Sous la présidence de M. le colonel Pfyffer de Lucerne, a lieu au Mont-Soleil, l'assemblée annuelle de l'Union des Sociétés suisses de développement.

Le 9. — Election de M. Joseph Choquard, conseiller national, comme préfet du district de Porrentruy.

— On éprouve de grandes difficultés dans la construction du tunnel de Moutier-Granges. D'énormes pressions obligent les ingénieurs à établir des anneaux complets de maçonnerie de 3 mètres d'épaisseur. La construction d'une double voie paraît impossible, de même que celle d'une gare de croisement au milieu du tunnel.

Le 12. — De nouveau, on parle de rechercher de la houille dans le Jura nord.

Le 13. — Fondation à Bâle d'une Société jurassienne.

Le 14. — Fondation à Lausanne d'une Société jurassienne.

— On publie les résultats du tir des bataillons jurassiens; ils ne sont pas brillants. Ainsi, dans le bataillon 21, 56.4 % des tireurs sont sortis aux quatre exercices obligatoires, bat. 22, le 50.8 %, bat. 23, le 54.9 % et bat. 24, le 44 % !

Le 23. — Première réunion à Delémont du grand Comité nommé pour organiser les fêtes du centenaire de 1915. M. Joray, commandant d'arrondissement, en est nommé président. De la discussion qui surgit entre les délégués, il résulte que, si des dissentiments ont pu naître dans le pays, ils ne sont que passagers. Le Jura est unanime à célébrer la fête. Tout en restant de bons Jurassiens, décidés à maintenir fermement nos droits, nos traditions, notre langue, en un mot tout notre patrimoine jurassien, nous voulons travailler de cœur avec nos concitoyens bernois et suisses au bien-être de la patrie tout entière.

Le 25. — Au Grand Conseil, M. le Dr Gross de Neuveville développe une interpellation en faveur des vignerons éprouvés par les mauvaises récoltes des dernières années. M. le Dr Moser, directeur de l'agriculture, reconnaît que les 3000 propriétaires (la plupart jurassiens), auxquels appartiennent environ 400 hectares de vigne, ont éprouvé de grandes pertes et il propose les mesures suivantes pour leur venir en aide : 1° L'Etat fournira à bas prix les ingrédients nécessaires à combattre les maladies de la vigne. 2° Le 80 % des frais d'assurance contre la grêle seront mis à la charge de l'Etat. 3° Les vignerons seront allégés de l'impôt foncier. 4° L'Etat fera des avances de fonds sans intérêts. 5° Enfin, il accordera le 50 % des frais de reconstitution volontaire des vignobles.

Le 26. — M. le Dr Boinay, député, développe devant le Grand Conseil sa motion concernant la reconnaissance de l'Evêque de Bâle.

M. Burren, directeur des cultes, lui répond et s'oppose, au nom du gouvernement bernois, à la prise en considération de la motion.

C'est au cours de la discussion à ce sujet que M. le Dr X. Jobin, député des Franches-Montagnes, s'écrie : « Il y a des lois injustes qu'il faut violer... Nous les subissons, mais nous ne les reconnaissons pas. »

A l'appel nominal, la motion Boinay est rejetée par 138 voix contre 30.

DÉCEMBRE

— La Société d'embellissement de Tavannes fait poser une plaque de fonte de 0,70 m. de longueur sur 0,32 m. de largeur sur le côté gauche du tunnel romain de Pierre-Pertuis, du côté de Tavannes. Cette plaque porte la traduction de l'inscription romaine : « A la divinité des Empereurs, cette voie a été construite par Marcus Dunius Paternus, ex-gouverneur de la colonie des Helvètes (d'Avenches). »

Le 4. — Décès à Berne de M. Ch.-J. Gigandet, de Vendlincourt, qui fut pendant quelques années vice-chancelier de la Confédération. C'était un bon Jurassien qui se chargea de la publication du *Journal de l'avocat Guélat.*

Le 13. — Inauguration de la ligne Tramelan-Breuleux-Noirmont.

Le 17. — Il est question de construire un nouvel asile des vieillards à Delémont.

Le 18. — A Moutier, on décide la fondation d'une association jurassienne de tir.

Le 20. — Les communes de La Scheulte et d'Elay, consultées au sujet de la germanisation de leurs noms, décident, la première (le 8 déc.) par 9 voix contre 4, la seconde par 12 voix contre 1, de s'appeler officiellement *Schelten* et *Seehof.* Ces votations provoquent des commentaires très vifs dans le Jura.

Le 27. — Décès à Laufon de M. Burger, député au Grand Conseil.

Le 28. — Une tempête s'abat sur tout le pays, causant des dégâts appréciables aux habitations.

GUST. AMWEG.

Secrétaire du Comité central.